

AXKID UP



Manual de instalación

Índice

Información de seguridad.....	3
Colocación en el coche.....	4
Descripción general del producto.....	5
Instalación de la silla de coche.....	7
Instalación mediante ISOFIX y pata de apoyo.....	7
Instalación mediante sujeciones ISOFIX.....	11
Instalación sin ISOFIX ni pata de apoyo.....	14
Asegure al niño.....	16
Ajustes.....	19
Desinstalación de la silla de coche.....	21
Cuidado y mantenimiento.....	22
Garantía.....	23
Reciclaje.....	24

Información de seguridad

Axkid Up es una silla de coche orientada hacia delante homologada para niños con una altura entre 100-150 cm.

Axkid Up es adecuado para niños a partir de aproximadamente 4 años o 100 cm de altura.



Axkid Up es un asiento elevador i-Size orientado hacia delante. Está certificada según el Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas de sistemas de retención infantil, para su instalación en asientos de vehículos compatibles con la norma i-Size según indique el manual del fabricante del vehículo. Si tiene cualquier duda, consulte con el fabricante (www.axkid.com) o con su tienda.



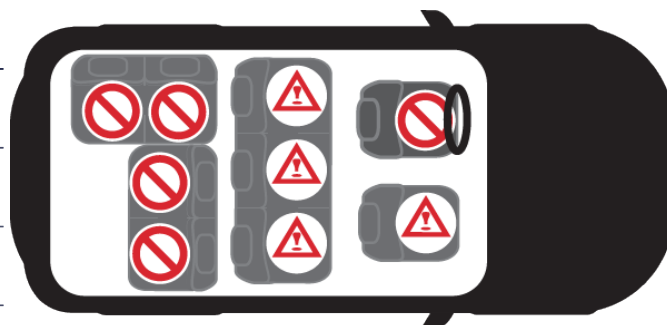
Aviso: Una instalación incorrecta puede poner en peligro la seguridad del niño.

- Siga siempre las instrucciones de este manual. En caso de duda, escanee el código QR o póngase en contacto con el distribuidor donde compró la silla de coche o visite info@axkid.com para obtener una demostración de la instalación correcta.
- Para obtener la última versión del manual de instrucciones, visite www.axkid.com/manuals.
- No instale nunca la silla de coche en el asiento de un vehículo que tenga instalado un airbag frontal. Para instalar la silla de coche en ese sitio, se debe desactivar el airbag de acuerdo con las instrucciones del fabricante del vehículo.
- En caso de accidente de tráfico, por leve que sea, se debe sustituir obligatoriamente la silla de coche por una nueva. La silla podría tener algún daño invisible que no se detecte a simple vista y poner seriamente en peligro la seguridad del niño.
- Si la silla de coche ha estado expuesta a la luz directa del sol, asegúrese de que no esté demasiado caliente al sentar al niño.
- No deje nunca al niño solo desatendido en el vehículo.
- Asegúrese de que cualquier equipaje o carga que lleve en el vehículo estén firmemente sujetos. Así evitará lesiones a los pasajeros en caso de accidente.
- Asegúrese de que la silla para coche esté instalada de manera que ninguna pieza quede atrapada por asientos móviles, puertas del coche, etc.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté torcido en ningún punto.
- No intente desmontar ni modificar ninguna pieza de la silla de coche. Hacerlo puede afectar a la garantía y a la seguridad efectiva del producto.
- No utilice nunca la silla de coche sin la funda. La funda es un componente del sistema de seguridad y solo se puede sustituir por otra funda Axkid original.
- Lea el manual del vehículo y la lista de vehículos disponible en www.axkid.com para comprobar cuáles son los asientos del vehículo en los que se puede instalar la silla.
- Axkid recomienda usar siempre un protector de asiento para proteger el asiento del vehículo de rasguños y suciedad.
- Esta silla de coche solo debe instalarse orientada hacia delante.
- Asegúrese siempre de que el cinturón de seguridad se ajuste correctamente al cuerpo del niño.
- Compruebe que la espalda del niño esté totalmente apoyada en la silla de coche antes de colocar el cinturón de seguridad.
- Después de sujetar al niño en la silla de coche, asegúrese siempre de que el cinturón ventral esté colocado en la parte baja de la cadera y bien ajustado a la pelvis del niño.
- Compruebe que la pata de apoyo está en la posición correcta y en contacto con el suelo del vehículo cuando utilice la pata de apoyo.
- No transporte nunca la silla de coche sujetándola por el reposacabezas.

Colocación en el coche

La silla de coche Axxkid Up solo se puede instalar en posición orientada hacia delante en un asiento de pasajero que disponga de cinturón de seguridad de 3 puntos. Se adapta a la mayoría de los asientos, pero no a todos. Consulte el manual de instrucciones del vehículo para encontrar los asientos adecuados y compruebe la lista de vehículos en www.axkid.com

Asiento delantero del acompañante (sin airbag activo)	SÍ/NO*
Asiento delantero del acompañante (airbag activo)	SÍ/NO**
Asiento trasero con cinturón de seguridad de 3 puntos	SÍ
Asiento con cinturón de seguridad de 2 puntos	NO
Asientos laterales u orientados hacia atrás	NO



* El Reglamento General de Circulación en España, en su artículo 117, establece la prohibición de circular con menores de estatura igual o inferior a 135 centímetros situados en los asientos delanteros del vehículo, salvo excepciones.



Importante: **El airbag debe desactivarse para niños de menos de 135 cm de altura, salvo que el fabricante de la silla de coche indique lo contrario. Consulte las instrucciones del fabricante del vehículo para obtener recomendaciones especiales para su vehículo. Si todavía desea instalar la silla Axxkid Up cuando hay instalado un airbag frontal, se debe desactivar el airbag de acuerdo con las instrucciones del fabricante del vehículo. Es fundamental comprobar siempre que la luz indicadora del vehículo indique que el airbag está desactivado.

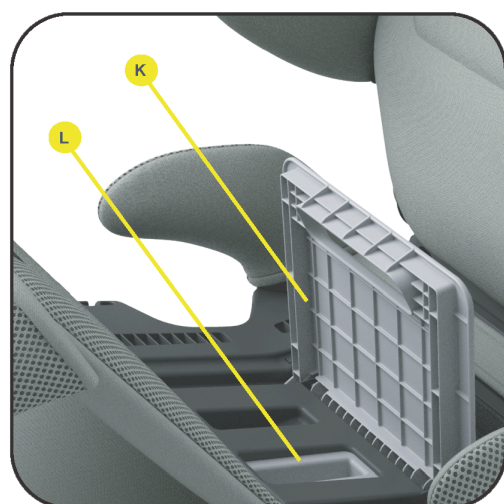
Descripción general del producto



- A. Reposacabezas
- B. Ala lateral
- C. Soporte lumbar
- D. Asiento regulable en altura.
- E. Soporte para las pantorrillas
- F. Indicador de la pata de apoyo
- G. Botón de ajuste de la pata de apoyo
- H. Conector ISOFIX



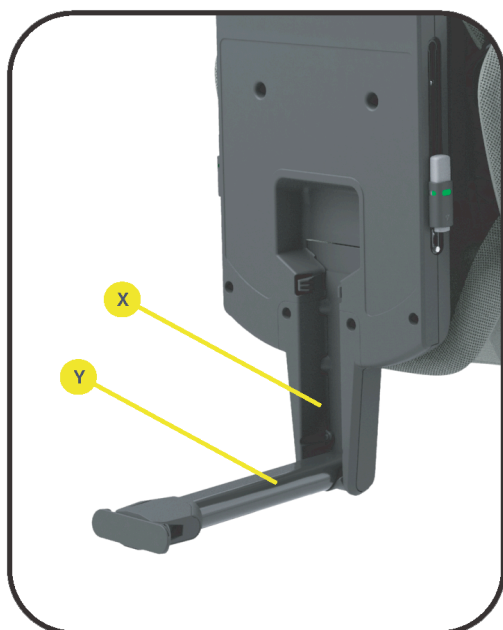
- I. Indicador ISOFIX
- J. Botón de ajuste ISOFIX



- K. Asa de ajuste de la silla
- L. Botón de ajuste de la silla



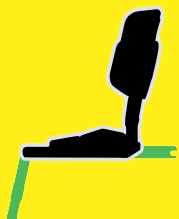
- M. Guía superior del cinturón
- N. Protección contra impactos laterales Axxid (ASIP)
- O. Botón de liberación de la ASIP
- P. Bloqueo del respaldo
- Q Guía inferior del cinturón
- R. Botón de ajuste del reposacabezas
- S. Botón de liberación del ala lateral
- T. Respaldo
- U. Asa de transporte
- V. Guía para ajustar la altura de la silla



- X. Compartimento para guardar la pata de apoyo
- Y. Pata de apoyo

Instalación de la silla de coche

Instalación mediante ISOFIX y pata de apoyo



Uso de ISOFIX y pata de apoyo

Si el vehículo está equipado con puntos de sujeción ISOFIX, Axxid recomienda instalar la silla de coche Axxid Up utilizando ambos conectores ISOFIX y la pata de apoyo.

1

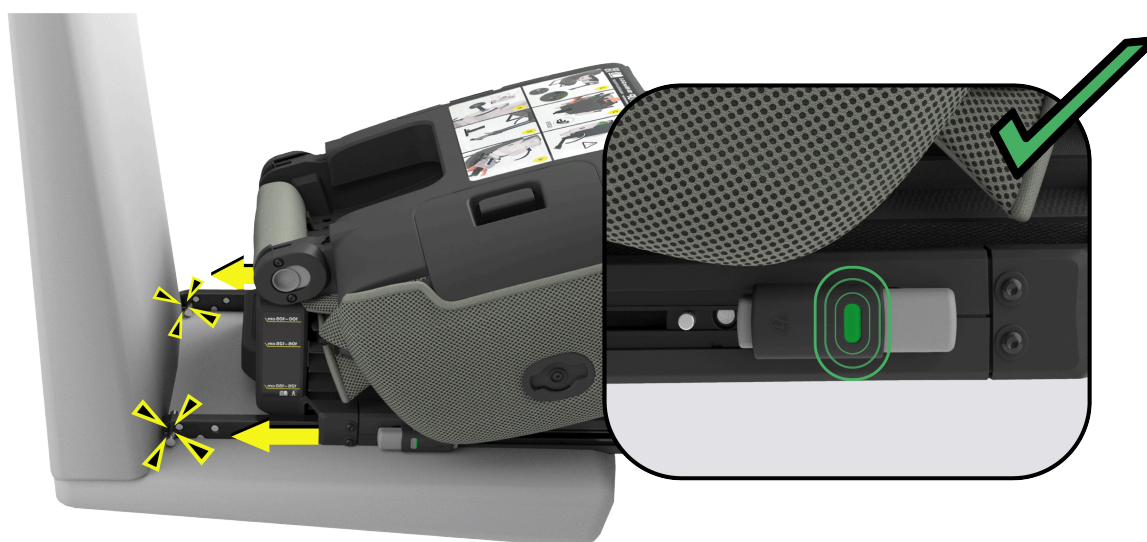
Prepare la silla de coche.



Sujete el asa de transporte (U) y despliegue la pata de apoyo (Y) desde su compartimento de almacenamiento (X).

Presione ambos botones de ajuste ISOFIX (J) a cada lado de la silla de coche y deslice los brazos ISOFIX fuera de sus compartimentos de almacenamiento, extendiendo ambos conectores ISOFIX (H).

2 Colocación en el asiento



Coloque la silla de coche en el asiento del vehículo y fije los conectores ISOFIX (H) a los puntos de sujeción ISOFIX del vehículo. Confirme que los indicadores (I) de ambos conectores ISOFIX se han vuelto verdes.

3 Asegurar la colocación

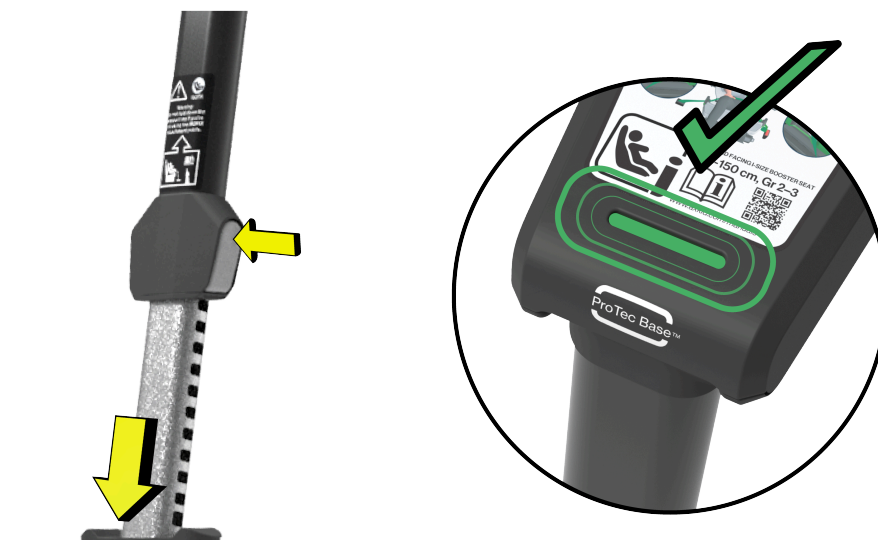


Pliegue el respaldo hasta que encaje en su sitio.

Empuje y mueva con firmeza la silla de coche contra el respaldo del vehículo. Los conectores ISOFIX de cada lado harán clic repetidamente y, de este modo, se ajustarán al respaldo del vehículo. Asegúrese de que no haya ningún espacio entre la base (U) y el respaldo del vehículo.

4

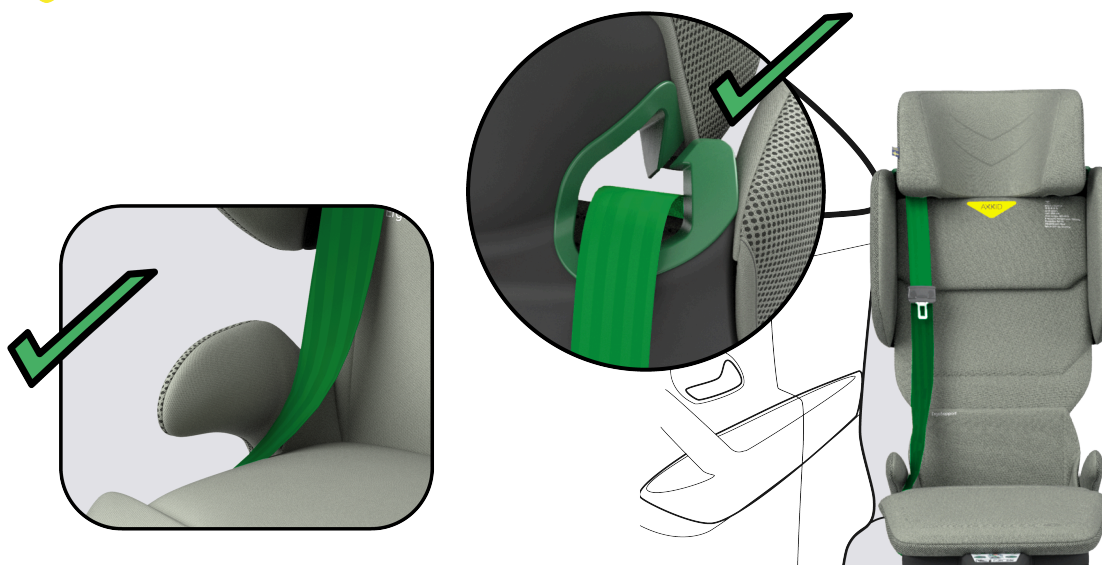
Ajuste la pata de apoyo



Ajuste el ángulo de la pata de apoyo (Y) hasta que el indicador de la pata de apoyo (F) situado en la parte superior de la pata de apoyo solo muestre el color verde. Extraiga la pata de apoyo presionando el botón de ajuste de la pata de apoyo (G) hasta que la base de la pata toque el suelo del vehículo. Asegúrese de que la pata de apoyo esté bloqueada y quede alineada con el suelo del vehículo.

5

Coloque el cinturón de seguridad



Tire del cinturón de seguridad del vehículo y pase el cinturón en diagonal por la guía superior (M) y el cinturón ventral por debajo de la guía inferior (Q).

6**Instale la almohadilla ASIP**

Instale la almohadilla ASIP (N) en el lado de la silla de coche más cercano a la puerta del vehículo. Alinee el accesorio de la almohadilla ASIP con el soporte ASIP y fíjelo empujándolo y girándolo hasta que encaje en su sitio.

Instalación mediante sujeciones ISOFIX

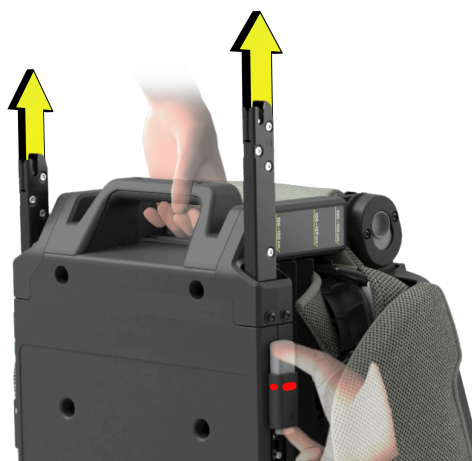


Uso de ISOFIX sin pata de apoyo

Si el vehículo está equipado con puntos de sujeción ISOFIX, pero el suelo del vehículo no admite el uso de una pata de apoyo, la silla de coche Axkid Up se puede instalar utilizando únicamente las sujeciones ISOFIX.

1

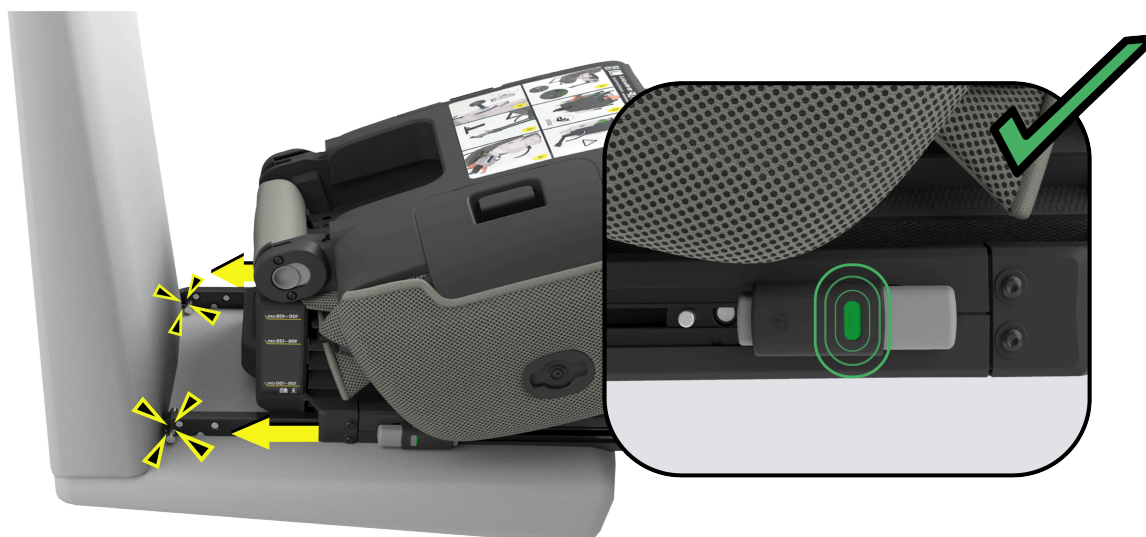
Prepare la silla de coche



Presione ambos botones de ajuste ISOFIX (J) a cada lado de la silla de coche y deslice los brazos ISOFIX fuera de sus compartimentos de almacenamiento, extendiendo ambos conectores ISOFIX (H).

2

Colocación en el asiento



Coloque la silla de coche en el asiento del vehículo y fije los conectores ISOFIX (H) a los puntos de sujeción ISOFIX del vehículo. Confirme que los indicadores (I) de ambos conectores ISOFIX se han vuelto verdes.

3

Asegurar la colocación

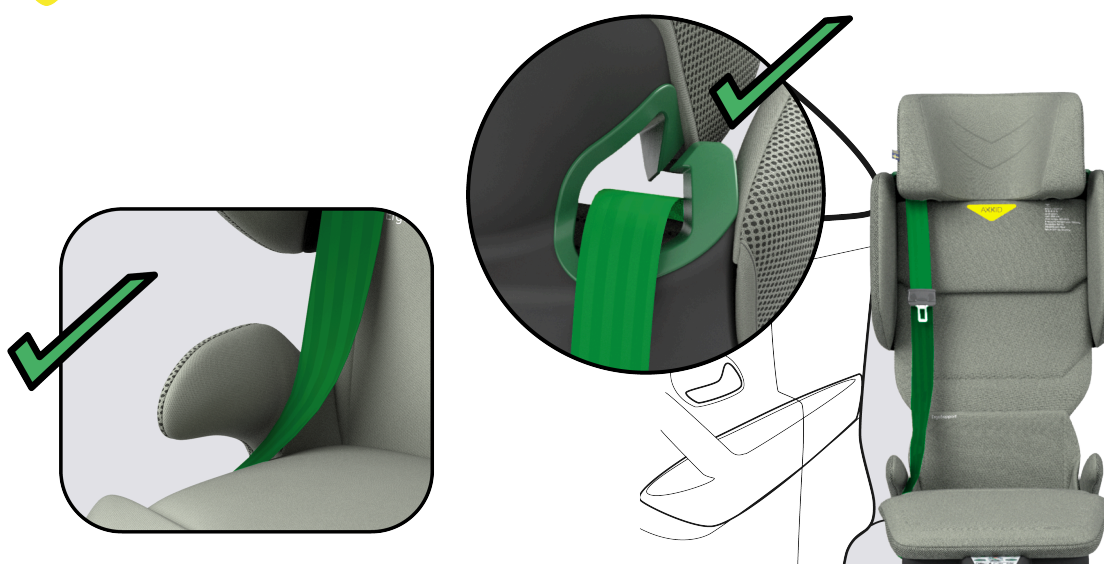


Pliegue el respaldo hasta que encaje en su sitio.

Empuje y mueva con firmeza la silla de coche contra el respaldo del vehículo. Los conectores ISOFIX de cada lado harán clic repetidamente y, de este modo, se ajustarán al respaldo del vehículo. Asegúrese de que no haya ningún espacio entre la base (U) y el respaldo del vehículo.

5

Coloque el cinturón de seguridad



Tire del cinturón de seguridad del vehículo y pase el cinturón en diagonal por la guía superior (M) y el cinturón ventral por debajo de la guía inferior (Q).

6**Instale la almohadilla ASIP**

Instale la almohadilla ASIP (N) en el lado de la silla de coche más cercano a la puerta del vehículo. Alinee el accesorio de la almohadilla ASIP con el soporte ASIP y fíjelo empujándolo y girándolo hasta que encaje en su sitio.

Instalación sin ISOFIX ni pata de apoyo



Sin utilizar ISOFIX ni pata de apoyo (solo el cinturón de seguridad)

Si el asiento del vehículo no está equipado con puntos de sujeción ISOFIX, la única opción es instalar la silla de coche Axxkid Up utilizando únicamente el cinturón de seguridad del vehículo. Si lo hace, no debe utilizar la pata de apoyo, que debe permanecer en el compartimento de almacenamiento.

3

Asegurar la colocación

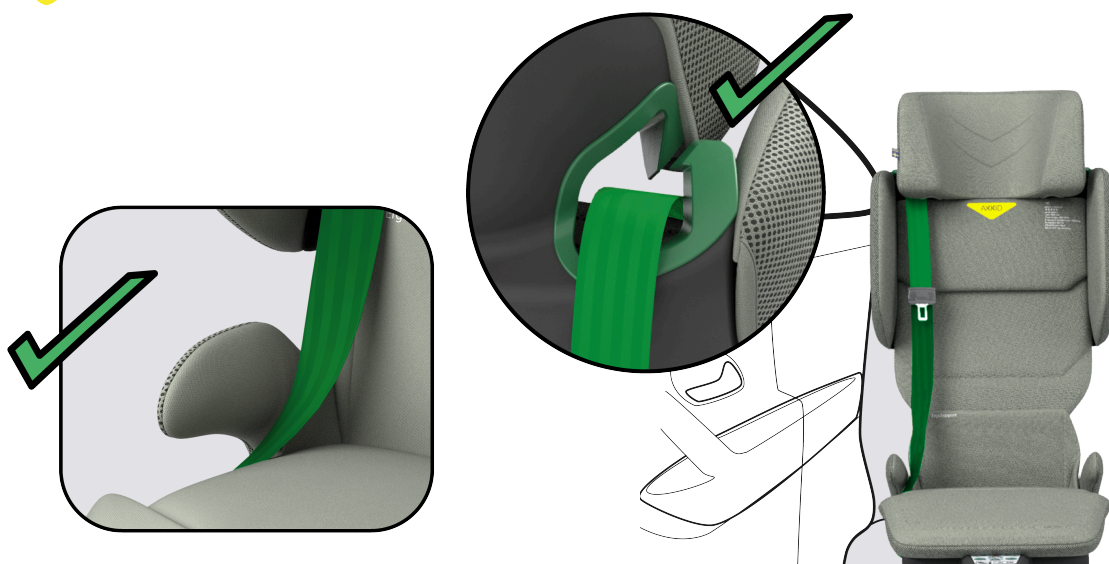


Coloque la silla de coche Axxkid Up en el asiento del vehículo.

Pliegue el respaldo hasta que encaje en su sitio.

Presione la silla de coche Axxkid Up lo más cerca posible del asiento del vehículo.

5 Coloque el cinturón de seguridad



Tire del cinturón de seguridad del vehículo y pase el cinturón en diagonal por la guía superior (M) y el cinturón ventral por debajo de la guía inferior (Q).

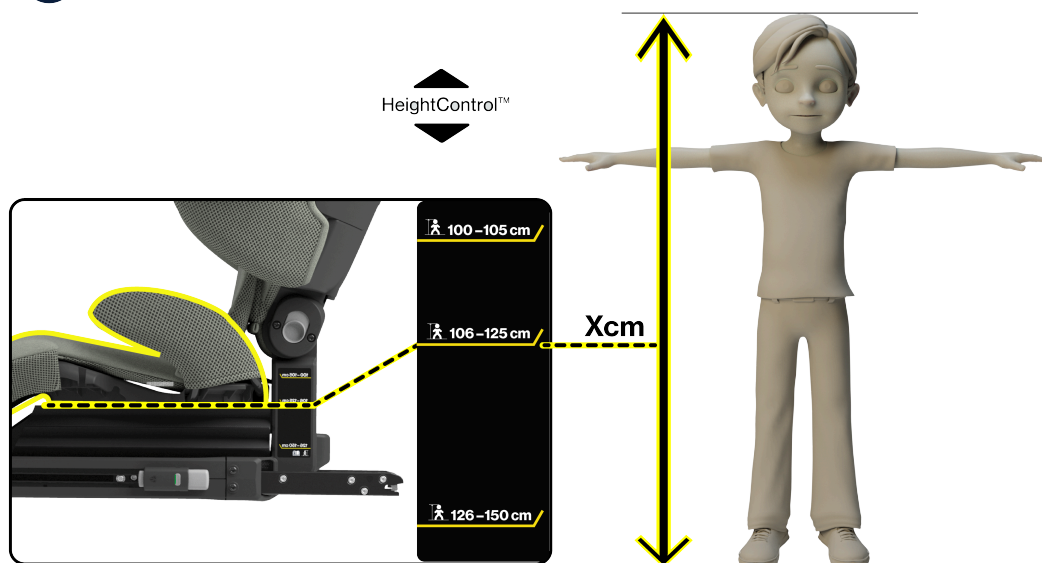
6 Instale la almohadilla ASIP



Instale la almohadilla ASIP (N) en el lado de la silla de coche más cercano a la puerta del vehículo. Alinee el accesorio de la almohadilla ASIP con el soporte ASIP y fíjelo empujándolo y girándolo hasta que encaje en su sitio.

Asegure al niño

7 Ajuste de la altura de la silla

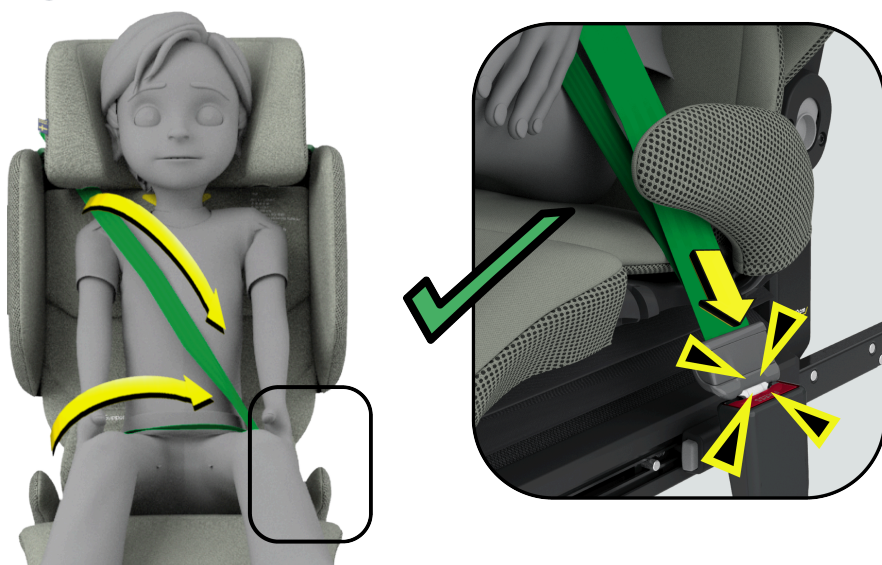


Antes de sentar al niño en la silla de coche, asegúrese de que la altura de la silla se corresponde con la estatura del niño según la Guía de ajuste de la altura de la silla (V).

Para ajustar la silla de coche, tire y levante el soporte lumbar (C) hacia arriba para abrir la trampilla del asiento. Ajuste la silla hacia arriba o hacia abajo sujetando la palanca de ajuste de la silla (K) y activando el botón de ajuste de la silla (L).

Después de ajustar la altura de la silla, compruebe que la altura ajustada se corresponde con la estatura del niño. Cierre la trampilla y pliegue hacia atrás el soporte lumbar (C).

8 Sujeción del niño



Siente al niño en la silla de coche y extiende el cinturón de seguridad. Después de colocar el cinturón de seguridad sobre el niño, tanto el cinturón ventral como el cinturón diagonal deben pasar por debajo de la guía inferior del cinturón (Q) en el lado inferior opuesto de la silla de coche. Conecte el cinturón de seguridad del vehículo a la hebilla del cinturón.



Importante: Después de sujetar al niño en la silla de coche, asegúrese siempre de que el cinturón ventral esté colocado en la parte baja de la cadera y bien ajustado a la pelvis del niño.



Consejo: Para sujetar al niño de forma más rápida y sencilla, el cinturón de seguridad puede mantenerse pasado por las guías inferiores del cinturón mientras la silla de coche permanece instalada en el vehículo.

9 Compruebe la colocación del cinturón de seguridad



Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por el centro del hombro del niño. Si no es así, es necesario ajustar el reposacabezas.

Para ajustar la altura del reposacabezas, pulse el botón de ajuste del reposacabezas y deslice el reposacabezas (A) hacia arriba o hacia abajo.



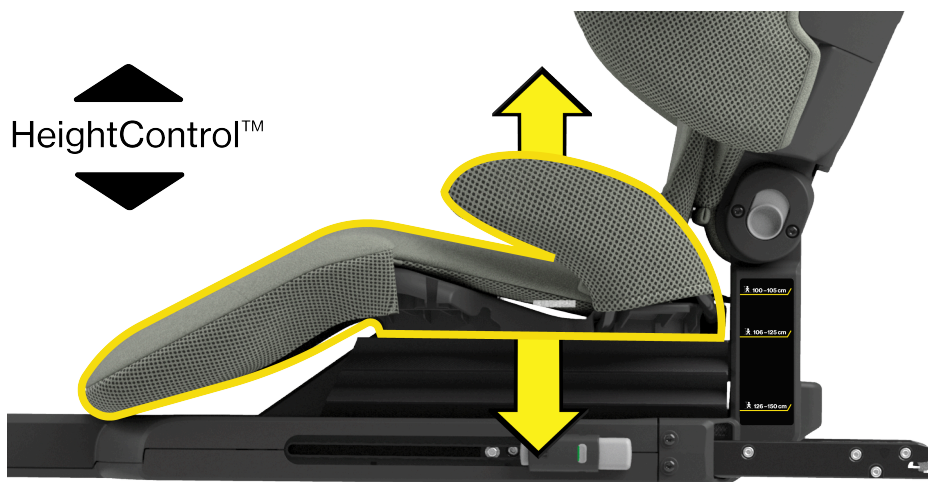
Importante: Compruebe dos veces que el cinturón de seguridad del vehículo pase por las guías superior e inferior del cinturón.

Ajustes

Al crecer con el niño, la Axkid Up está diseñada para garantizar un ajuste cómodo y seguro. A medida que el niño crece, es importante ajustar la silla para proporcionar la mejor protección posible para el niño en caso de accidente.

Axkid recomienda comprobar el ajuste del niño en la silla de coche antes de cada viaje.

Ajuste la altura de la silla.



Después de instalar la silla de coche en el vehículo, la altura del asiento se puede ajustar fácilmente. Utilice la guía de ajuste de la altura de la silla (V) marcada en el lateral de la silla de coche para garantizar la altura correcta de la misma.

Para ajustar la altura de la silla de coche, tire y levante el soporte lumbar (C) hacia arriba para abrir la trampa del asiento.

Ajuste la silla hacia arriba o hacia abajo sujetando la palanca de ajuste de la silla (K) y activando el botón de ajuste de la silla (L). Una vez ajustada la altura de la silla a la posición deseada, suelte el botón de ajuste de la silla (L). Escuche hasta que oiga un clic y asegúrese de que la silla está bien bloqueada en su sitio tirando hacia arriba de la palanca de ajuste de la silla (K).

Después de ajustar la altura de la silla, compruebe que la altura ajustada se corresponde con la estatura del niño. Cierre la trampa y pliegue hacia atrás el soporte lumbar (C).

ErgoSupport



Dependiendo de las preferencias del niño, la almohadilla de apoyo lumbar se puede colocar de diferentes maneras o retirarse por completo de la silla.

Alas laterales



Si la altura del niño es igual o superior a 126 cm, se pueden quitar las alas laterales.

Sujeción

Deslice las dos puntas de las alas laterales en las ranuras correspondientes del respaldo de la silla de coche. Presione y encaje el ala lateral (B) en su sitio.

Separación

Sujete el ala lateral (B) y tire de la palanca de liberación (S), empuje el ala lateral (B) hacia atrás desde la silla de coche.

Desinstalación de la silla de coche

1. Retire el cinturón de seguridad de las guías inferiores del cinturón.
2. Si utiliza la pata de apoyo: Presione el botón de ajuste de la pata de apoyo (G) y levante la parte inferior de la pata de apoyo.
3. Si utiliza ISOFIX: Suelte los conectores ISOFIX (H) pulsando ambos botones de ajuste ISOFIX (J) y retraiga los conectores ISOFIX (H).
4. Baje el asiento si está levantado. Tire y levante el soporte lumbar (C) hacia arriba para abrir la trampilla del asiento. Ajuste la silla hacia abajo sujetando la palanca de ajuste de la silla (K) y activando el botón de ajuste de la silla (L). Cierre la trampilla y pliegue hacia atrás el soporte lumbar (C).
5. Extienda completamente el respaldo hasta que quede en posición vertical, tire de los dos bloqueos del respaldo (P) hacia arriba simultáneamente y pliegue el respaldo.
6. Sujete el asa de transporte (U) y retire la silla de coche del vehículo.
7. Doble la pata de apoyo hacia arriba y guárdela en su compartimento.

Cuidado y mantenimiento

- La funda de la silla puede lavarse a máquina a 30 °C usando el programa de lavado para prendas delicadas. No use secadora, ya que esto puede dañar el tejido y hacer que el relleno se separe de la tela. En nuestra web www.axkid.com puede ver vídeos explicando cómo quitar y poner la funda.
- Si tiene que sustituir la funda de la silla, asegúrese de utilizar solo productos originales de Axxid. Si se utilizan otros productos, el sistema de seguridad de la silla de coche Axxid puede verse en peligro y podrían producirse lesiones graves en caso de accidente.
- Todas las piezas de plástico de la silla de coche Axxid se pueden limpiar con detergente suave y agua. No utilice productos químicos agresivos que contengan disolventes, etc., ya que esto puede provocar daños en el plástico y poner en peligro la seguridad de la silla.
- No haga ninguna reparación ni ajuste a la silla de coche Axxid, excepto los descritos en este manual de instrucciones.
- En caso de reparación, esta debe ser realizada solo por el fabricante o el distribuidor.
- Manipule la silla de coche con cuidado y límpiela regularmente para obtener la máxima durabilidad.

Quite la funda

Alas laterales

Pulse el botón de liberación de la ASIP (O) y gire la almohadilla ASIP (X) para retirarla de la silla de coche. Suelte los dos pulsadores y retire con cuidado la tela que rodea el conector ASIP. Tire suavemente de la funda para liberarla del ala lateral.

Reposacabezas

Despegue con cuidado los bordes de la funda por encima del reposacabezas y tire suavemente hacia delante.

Respaldo

En la parte trasera del respaldo, suelte la tira textil del enganche tipo mosquetón. Tire del tejido hacia la parte delantera. Retire con cuidado los bordes de la tela que cubren la pieza de plástico del respaldo y tire hacia delante para quitar la funda.

Silla

Abra la trampilla del tejido de la silla levantando el soporte lumbar (C). Suelte las dos presillas de tela, una a cada lado de la silla, y siga plegando el tejido de la silla hacia delante. Desenganche las dos bandas elásticas situadas debajo de la solapa delantera para liberar completamente el tejido de la silla.

Funda de la guía del cinturón inferior

Retire con cuidado el tejido que rodea la guía inferior verde del cinturón y tire para quitar la funda de los cuernos.

Vuelva a poner la funda

Invierta los pasos de la sección Retirada de la funda para volver a colocar la funda en la silla de coche.

Garantía



PRECAUCIÓN: Maneje la silla de coche con cuidado. No transporte nunca la silla sujetándola por el reposacabezas.

La silla de coche Axxid está cubierta por una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. En caso de reclamaciones relacionadas con la garantía, lleve con usted el recibo al lugar de compra.

La garantía no cubre

- El desgaste normal del producto.
- Los daños causados por un uso incorrecto, negligencia o accidente.
- Si las reparaciones las ha realizado un tercero.
- Todos los materiales usados tienen una clasificación muy alta de resistencia a los rayos ultravioleta. Sin embargo, la luz ultravioleta es muy agresiva y, con el tiempo, provocará que la funda de la silla se decolore, lo que se considera un desgaste normal.

Reciclaje

Axkid recomienda encarecidamente el reciclaje de las sillas para coche usadas. Antes de dejar la silla de coche en su punto de reciclaje local, corte los tirantes del arnés de la silla, retire la funda, retire todas las piezas de poliestireno expandido que sea posible y separe las piezas de metal y de plástico si es posible. Se debe marcar la parte principal de la silla de coche indicando que no es segura o que está caducada (con un marcador) para disuadir a cualquiera de volver a utilizarla. Siga las directrices municipales locales para conocer las instrucciones de reciclaje de los distintos materiales.



AXKID

© Copyright Axkid 2025
All rights reserved Axkid AB | Göteborgsvägen 94 | 43137 Mölndal | Sweden
FEB 2025 Art. no 1106091